

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **22. 02. 2018**

**Návrh**  
**na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku**  
**v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1, mestskej časti Bratislava–Karlova Ves**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Martin Maruška, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.  
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

**Spracovateľ:**

JUDr. Marta Macová, v. r.  
vedúca oddelenia nájomov majetku

Ing. Jana Ivicová, v. r.  
oddelenie nájomov majetku

Ing. Jarmila Kurillová, v. r.  
oddelenie geodetických činností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsR
3. Žiadosť 2x
4. Kópiu z katastrálnej mapy
5. Situáciu
6. Ortofotomapu
7. LV č. 4971
8. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 9x
9. Návrh nájomnej zmluvy
10. Výpis z komisie
11. Návrh uznesenia v znení odporúčania Komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ z 05.02.2018

kód uzn.: 5.3.  
5.3.1.  
5.3.5.

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1 – ostatné plochy vo výmere 11 885 m<sup>2</sup>, bez založeného LV, ktorej v stave registra „E“ zodpovedajú časti pozemkov v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3512/2 – záhrady vo výmere 254 m<sup>2</sup>, parc. č. 3517/3 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 324 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/1 – orná pôda vo výmere 21 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/2 – orná pôda vo výmere 35 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/3 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 386 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/4 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 345 m<sup>2</sup>, parc. č. 3735 – orná pôda vo výmere 399 m<sup>2</sup> a parc. č. 3740/1 – záhrady vo výmere 17 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 4971, spolu vo výmere 1 781 m<sup>2</sup>, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves so sídlom na Námestí sv. Františka 8 v Bratislave, IČO 00603520, za účelom rekonštrukcie a užívania parkovacích státí pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi na Karloveskej ulici, na dobu neurčitú, za nájomné:

#### Alternatíva 1

1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu,

#### Alternatíva 2

1. 5,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok za obdobie od nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje ročne sumu 8 905,00 Eur,
2. 30,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok za obdobie od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje ročne sumu 53 430,00 Eur,
3. 17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok za obdobie od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavby na predmete nájmu, čo predstavuje ročne sumu 30 277,00 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1, vo výmere 1 781 m<sup>2</sup>, pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu naliehavého riešenia statickej dopravy pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi na Karloveskej ulici č. 32 v Bratislave – mestskej časti Bratislava-Karlova Ves rekonštrukciou parkovacích státí, ktoré budú slúžiť obyvateľom danej

lokality, pričom k stavebnému konaniu na stavbu realizovanú na predmete nájmu stavebník potrebuje preukázať k dotknutému pozemku vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

**PREDMET:** Nájom časti pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy reg. „C“ v k. ú. Karlova Ves parc. č. 11/1 na Karloveskej ulici – parkovisko pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi.

**ŽIADATEĽ:** Mestská časť Bratislava–Karlova Ves  
Námestie sv. Františka 8  
842 62 Bratislava  
IČO: 00 603 520

### ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:

Pozemok

KN reg. „C“ k.ú. Karlova Ves parc. č.	KN reg. „E“ LV	KN reg. „C“ parc. č.	KN reg. „E“ LV č.	druh pozemku	celková výmera	výmera na nájom
11/1	0	3512/2	4971	záhrady	764 m <sup>2</sup>	254 m <sup>2</sup>
11/1	0	3517/3	4971	zastav. pl. a nádvoria	899 m <sup>2</sup>	324 m <sup>2</sup>
11/1	0	3518/1	4971	orná pôda	201 m <sup>2</sup>	21 m <sup>2</sup>
11/1	0	3518/2	4971	orná pôda	231 m <sup>2</sup>	35 m <sup>2</sup>
11/1	0	3518/3	4971	zastav. pl. a nádvoria	863 m <sup>2</sup>	386 m <sup>2</sup>
11/1	0	3518/4	4971	zastav. pl. a nádvoria	790 m <sup>2</sup>	345 m <sup>2</sup>
11/1	0	3735	4971	orná pôda	1114 m <sup>2</sup>	399 m <sup>2</sup>
11/1	0	3740/1	4971	záhrady	774 m <sup>2</sup>	17 m <sup>2</sup>
<b>Spolu:</b>						<b>1 781 m<sup>2</sup></b>

Požadovaná časť pozemku nie je zverená do správy príslušnej mestskej časti, nebol na ňu uplatnený reštitučný nárok podľa zoznamu zaslaného z bývalého OPÚ Bratislava (podľa zákona č. 229/1991 Zb.).

**ÚČEL NÁJMU :** Rekonštrukcia a užívanie parkovacích státí na Karloveskej ulici č. 32 pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi.

**DOBA NÁJMU :** Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú.

### VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

#### Alternatíva 1:

stanovená podľa požiadavky mestskej časti Bratislava-Karlova Ves:

#### **1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu**

#### Alternatíva 2:

stanovená podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“:

- 5,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** za obdobie od nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, nájomné pri výmere 1 781 m<sup>2</sup> predstavuje **sumu 8 905,00 Eur/rok**,

2. **30,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** za obdobie od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, nájmné pri výmere 1 781 m<sup>2</sup> predstavuje **sumu 53 430,00 Eur/rok**,
3. **17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** za obdobie od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, nájmné pri výmere 1 781 m<sup>2</sup> predstavuje **sumu 30 277,00 Eur/rok**.

## SKUTKOVÝ STAV :

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves (ďalej len „žiadateľ“) požiadala primátora hlavného mesta SR Bratislavy o nájom časti pozemku reg. „C“ v k. ú. Karlova Ves parc. č. 3651/1 vo výmere cca 6 000 m<sup>2</sup> na Hlaváčikovej ulici v Bratislave, za účelom vybudovania 250 parkovacích státí. Zároveň požiadala o nájom ďalších vhodných pozemkov za účelom vybudovania parkovacích státí z dôvodu riešenia naliehavej nepriaznivej situácie statickej dopravy v mestskej časti Bratislava-Karlova Ves. Išlo o pozemky v lokalite Karloveská 32 - parkovisko pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi, v priestore medzi Pustou ulicou a Domom služieb pri OD Centrum, na ulici Jána Stanislava a vo vnútrobloku na Pribišovej ulici.

Z predmetu nájmu bola na základe územnoplánovacej informácie vylúčená časť pozemku reg. „C“ k. ú. Karlova Ves parc. č. 11/1 v lokalite Karloveská 32 - parkovisko pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi z nasledujúceho dôvodu: Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je aj uvedená časť pozemku reg. „C“ parc. č. 11/1 k. ú. Karlova Ves funkčné využitie územia: parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy, číslo funkcie 1110, stabilizované územie, pričom medzi neprípustné spôsoby využitia funkčných plôch patria parkinggaráže nad terénom, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou. Z tohto dôvodu nájom predmetnej časti pozemku za účelom rekonštrukcie parkoviska pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi nie je v súlade s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy.

K uvedenému mestská časť Bratislava-Karlova Ves považovala za potrebné doplniť, že v Územnom pláne hlavného mesta SR Bratislavy – ZaD 05 v časti C.2. Regulácia funkčného využitia plôch sú pre územia mestskej zelene – 1110 – parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy medzi prípustnými spôsobmi využitia funkčných plôch v obmedzenom rozsahu uvedené aj **zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia funkčnej plochy**. V časti 2.2. regulácia využitia jednotlivých plôch územného plánu mesta je stanovené, že stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán **ponecháva súčasné funkčné využitie** a súčasne predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom **sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia**.

Cirkevnú školu sv. Františka z Assisi v súčasnosti navštevuje viac ako 500 žiakov, ktorí sú denne vystavovaní nebezpečenstvám na existujúcej príjazdovej komunikácii a parkovisku pred areálom školy. Škola i rodičia sa snažia o zlepšenie neúnosnej bezpečnostnej situácie na týchto plochách už od roku 2011, opakovane sa obracajú na Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Karlova Ves a na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, zatiaľ neúspešne.

Mestská časť Bratislava- Karlova Ves má záujem riešiť túto neúnosnú situáciu zmenou organizácie dopravy na existujúcich spevnených plochách a rozšírením kapacity pohotovostných parkovacích miest. Navrhnuté riešenie úprav záujmového priestoru existujúce spevnené plochy nerozširuje, ale naopak redukuje ich rozsah oproti súčasnému stavu. Rekonštrukcia a úpravy predmetných spevnených plôch by mali zlepšiť aj vodozadržnú schopnosť územia použitím vhodných povrchových materiálov a podlažia.

Avšak akékoľvek riešenie zlepšenia súčasného veľmi problematického stavu nie je možné bez uzatvorenia nájmu resp. iného majetkovoprávneho vzťahu k predmetnému pozemku.

Vzhľadom na vyššie uvedené **Mestská časť Bratislava-Karlova Ves požiada predložiť na rokovanie Mestskej rady a Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy ako samostatný materiál návrh na nájom časti pozemku reg. „C“ KN parc. č. 11/1 v k. ú. Karlova Ves na ulici Karloveská 32 - parkovisko pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi vo výmere 1 781 m<sup>2</sup>, na dobu neurčitú podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa s výškou nájomného 1,00 Eur za rok za celý predmet nájmu.**

Navrhovaný nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1, vo výmere 1 781 m<sup>2</sup>, pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu naliehavého riešenia statickej dopravy pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi na Karloveskej ulici č. 32 v Bratislave – mestskej časti Karlova Ves, rekonštrukciou parkovacích státí, ktoré budú slúžiť obyvateľom danej lokality, pričom k stavebnému konaniu na stavbu realizovanú na predmete nájmu stavebník potrebuje preukázať k dotknutému pozemku vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

## **STANOVISKÁ K NÁJMU :**

### Sekcia územného plánovania:

Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti: Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je časť pozemku reg. „C“ KN parc. č. 11/1 v k. ú. Karlova Ves funkčné využitie územia: parky, sadovnicke a lesoparkové úpravy, číslo funkcie 1110, stabilizované územie (pre časť pozemku reg. „C“ KN parc. č. 11/1), spôsoby využitia funkčných plôch – neprípustné: parkinggaráže nad terénom, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou,

V prípade pozemku parc. č. 11/1 v k. ú. Karlova Ves, ktorý je súčasťou funkčnej plochy: parky, sadovnicke a lesoparkové úpravy (č.f. 1110), konštatujú, že stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou patria medzi neprípustné spôsoby využitia funkčnej plochy, Vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia funkčnej plochy patria medzi prípustné v obmedzenom rozsahu spôsoby využitia územia.

Stanovisko technickej infraštruktúry: Pozemkami prechádzajú trasy technickej infraštruktúry uložené v zemi. Tieto inžinierske siete v zásade nebránia budovaniu parkovacích státí, treba ich však rešpektovať a projektové a stavebné práce treba konzultovať s ich správcami. *(Zpracované do nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 13)*

### Stanovisko za sekciu dopravy:

Oddelenie dopravného inžinierstva vo svojom stanovisku uviedlo, že v zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, pozemky reg. „E“ p. č. 3512/2, 3517/3, 3518/1, 3518/2, 3518/3, 3518/4, 3735, 3740/1 v k. ú. Karlova Ves nie sú dotknuté žiadnym výhľadovým dopravným zámerom.

Na ODI doposiaľ nebola predložená projektová dokumentácia riešenia parkovacích miest na predmetných pozemkoch.

K nájmu pozemkov reg. „E“ p. č. 3512/2, 3517/3, 3518/1, 3518/2, 3518/3, 3518/4, 3735, 3740/1 neuplatňujú pripomienky.

Parkovacie miesta je potrebné realizovať v súlade s platnými predpismi a normami. *(Zpracované do nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 5)*

Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu vo svojom stanovisku uviedol, že z hľadiska cestného správneho orgánu súhlasia s nájmom pozemkov reg. „E“ p. č. 3512/2, 3517/3, 3518/1, 3518/2, 3518/3, 3518/4, 3735, 3740/1. Parkovacie miesta je potrebné realizovať v

súlade s platnými predpismi a normami tak, aby bol jeden vjazd a jeden výjazd na komunikáciu Karloveská. (Zpracované do nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 5)

Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností:

Oddelenie správy komunikácií sa z hľadiska správcu komunikácií k predmetným nájmom na parkovanie nevyjadrujú, nakoľko sa nejedná o parkoviská v správe OSK. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) uvádzajú, že s nájmom pozemkov súhlasia. Upozorňujú, že v záujmovom území sa nachádza zariadenie VO, ktoré žiadajú chrániť a pred začatím stavebných úprav toto zakresliť a odbornou firmou vytýčiť v teréne.

(Zpracované do nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 6)

Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene sa vyjadrilo, že súhlasia s nájmom uvedených pozemkov žiadateľovi za podmienky vykonávania činností v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a udržiavanie pozemkov a ich bezprostredného okolia v čistote. (Zpracované do nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 12) Pozemky sa nachádzajú v území, v ktorom podľa zákona č. 543/2002 Z. z. platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Nájom pozemkov na účel žiadateľa nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochranou mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

Sekcia financií:

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok: k dátumu 30.11.2017 eviduje zostatok nedaňovej pohľadávky voči mestskej časti Bratislava-Karlova Ves po lehote splatnosti vo výške 82 290,24 Eur.

Oddelenie miestnych daní, poplatkov a licencií: neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.

Sekcia právnych činností:

Oddelenie legislatívno-právne: eviduje s daným subjektom – mestskou časťou Bratislava-Karlova Ves spis. Súdne konanie vo veci doposiaľ začaté nebolo. Súdny spor voči žiadateľovi nevedú.

***Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 06. 02. 2018 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedený pozemok z dôvodu hodného osobitného zreteľa.***

**Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 637/2018 zo dňa 08. 02. 2018 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať**

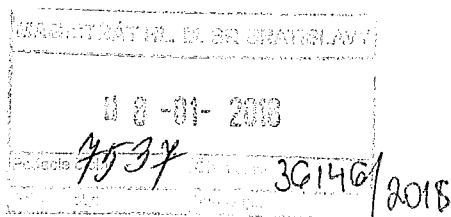
**„Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1, mestskej časti Bratislava–Karlova Ves“.**



MAG0P00MJZ90

**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - KARLOVA VES**

Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4



JUDr. Ivo Nesrovnal LL.M.  
primátor Hl. m. SR Bratislavy  
Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava

Vaše číslo	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	KV/MGI/3073/2017/24245/DG	Gullar Darina, JUDr.	18.12.2017
		02/ 707 11 194	
		darina.gullar@karlovaves.sk	

Vec

**Žiadosť o nájom časti pozemku registra C-KN parc. č. 3651/1 na Hlaváčikovej ulici****Vážený pán primátor,**

riešenie statickej dopravy v Mestskej časti Bratislava – Karlova Ves je každým dňom naliehavším problémom tak samotného úradu ako aj obyvateľov žijúcich v Karlovej Vsi, ktorí požadujú pridelenie parkovacieho miesta.

Využili sme už praktický všetky možné spôsoby na vybudovanie nových parkovacích miest, pôvodné parkovacie miesta sme zrekonštruovali a keďže sa aktuálna situácia stáva pre nás neriešiteľnou, sme nútení hľadať posledné možné pozemky za účelom vybudovania parkovacích miest, príp. riešiť danú situáciu aj výstavbou parkovacích domov.

V súčasnosti sa nám javí ako najvhodnejší pozemok pre vybudovanie parkovacích miest s kapacitou max. 99 parkovacích miest, pozemok registra C-KN časť parc. č. 3651/1 o výmere 5 870 m<sup>2</sup> na Hlaváčikovej ulici. Časť z tohto pozemku o výmere 130 m<sup>2</sup> má mestská časť ako nájomca prenajatú od Hl. m. SR Bratislavy ako prenajímateľa Zmluvou o nájme pozemku č. 08 88 0675 12 00 zo dňa 7.12.2012 (viď príloha č. 1).

O nájom pozemku registra C-KN časť parc. č. 3651/1, k. ú. Karlova Ves žiadame na dobu neurčitú podľa § 9a ods.9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa s výškou nájomného 1,00 EUR/rok/celý predmet nájmu.

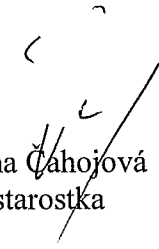


**Vážený pán primátor,**

žiadosť o doplnenie materiálu na rokovanie Mestskej rady a Mestského zastupiteľstva Hl. m. SR Bratislavy, Vám zaslanú Ing. arch. Petrom Vaškovičom č. KV/ÚR/1755/2017/19346/DK zo dňa 10.11.2017, žiadame predložiť na rokovanie MsR a MsZ ako samostatný materiál (viď príloha č. 2).

S úctou



  
Dana Čahojová  
starostka

Prílohy: 2



## MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-KARLOVA VES

Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4

Vážený pán  
JUDr. Ivo Nesrovnal LL.M.  
Primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 BRATISLAVA 1

Vaše číslo	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	KV/UR/1755/2017/19346/DK	Vaškovič Peter, Ing. arch. /02-70711261/ peter.vaskovic@karlovaves.sk	10.11.2017

Vec: **Žiadosť o doplnenie materiálu na rokovanie Mestskej rady a Mestského zastupiteľstva Hlavného mesta SR Bratislavy**

Vážený pán primátor,

v materiáli predloženom na rokovanie Mestskej rady Hlavného mesta SR Bratislavy dňa 26.10.2017 a na rokovanie Mestského zastupiteľstva dňa 09.11.2017 – Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k.ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/4, parc. č. 1669/85, časti parc. č. 3651/1 a parc. č. 6, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves – je uvedené nasledovné: Z predmetu nájmu bola na základe územnoplánovacej informácie taktiež vylúčená časť pozemku reg. „C“ k. ú. Karlova Ves parc. č. 11/1 v lokalite Karloveská 3 (*asi 32, pozn. Mestskej časti Bratislava-Karlova Ves*) – parkovisko pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi z nasledujúceho dôvodu: Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je aj uvedená časť pozemku reg. „C“ parc. č. 11/1 k. ú. Karlova Ves funkčné využitie územia: parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy, číslo funkcie 1110, stabilizované územie, pričom medzi neprípustné spôsoby využitia funkčných plôch patria parkinggaráže nad terénom, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou. Z uvedeného vyplýva, že nájom predmetnej časti pozemku na požadovaný účel nie je v súlade s územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy.

K vyššie uvedenému je potrebné doplniť, že v Územnom pláne hlavného mesta SR Bratislavy – ZaD 05 v časti C.2. Regulácia funkčného využitia plôch sú pre územia mestskej zelene – 1110 – parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy medzi prípustnými spôsobmi využitia funkčných plôch v obmedzenom rozsahu uvedené aj **zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia funkčnej plochy**. V časti 2.2. Regulácia využitia jednotlivých plôch územného plánu mesta je stanovené, že stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán **ponecháva súčasné funkčné využitie** a súčasne predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom **sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia**.

Telefón  
02/ 602 59 111

E-mail  
starostka@karlovaves.sk

Web  
www.karlovaves.sk

Bankové spojenie  
1804143001/5600

IČO  
603 520

Cirkevnú školu sv. Františka z Assisi v súčasnosti navštevuje viac ako 500 žiakov, ktorí sú denno-denne vystavovaní nebezpečenstvám na existujúcej príjazdovej komunikácii a parkovisku pred areálom školy (vid'. príloha). Škola i rodičia sa snažia o zlepšenie neúnosnej bezpečnostnej situácie na týchto plochách už od roku 2011, opakovane sa obracajú na Miestny úrad Mestskej časti Bratislava-Karlova Ves a Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, zatiaľ žiaľ neúspešne.

Mestská časť má záujem túto neúnosnú situáciu riešiť zmenou organizácie dopravy na existujúcich spevnených plochách a rozšírením kapacity pohotovostných parkovacích miest. Navrhnuté riešenie úprav záujmového priestoru existujúce spevnené plochy nerozširuje, naopak redukuje ich rozsah oproti súčasnému stavu. Rekonštrukcia a úpravy predmetných spevnených plôch by mali zlepšiť aj vodozadržnú schopnosť územia použitím vhodných povrchových materiálov a podložia.

Bez nájomného či iného vzťahu k predmetnému pozemku však akékoľvek riešenie zlepšenia súčasného veľmi problematického stavu nie je možné.

Vážený pán primátor,

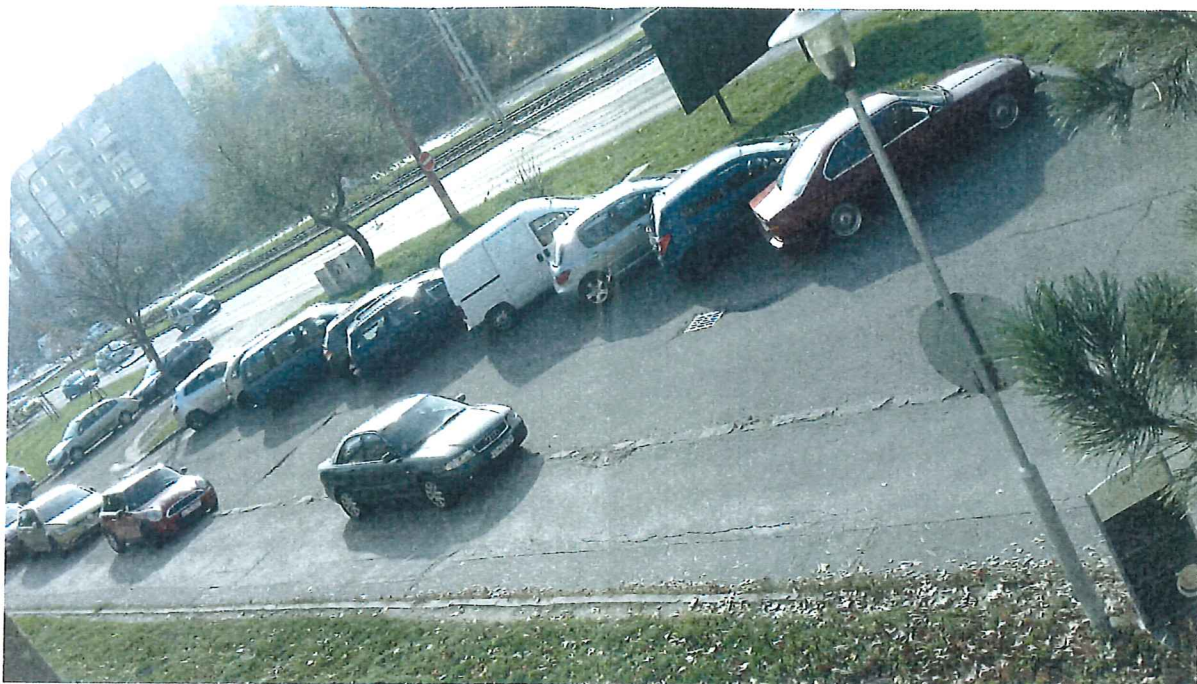
vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a s ohľadom na záujem Mestskej časti Bratislava-Karlova Ves efektívne riešiť aktuálnu problematickú situáciu v priestore pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi, Vás žiadam o doplnenie materiálu na rokovanie Mestskej rady a Mestského zastupiteľstva Hlavného mesta SR Bratislavy – Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k.ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/4, parc. č. 1669/85, časti parc. č. 3651/1 a parc. č. 6, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves – o časť pozemku č. 11/1.

S úctou



**Dana Čahojová**  
starostka

Prílohy k listu č. KV/UR/1755/2017/19346/DK.

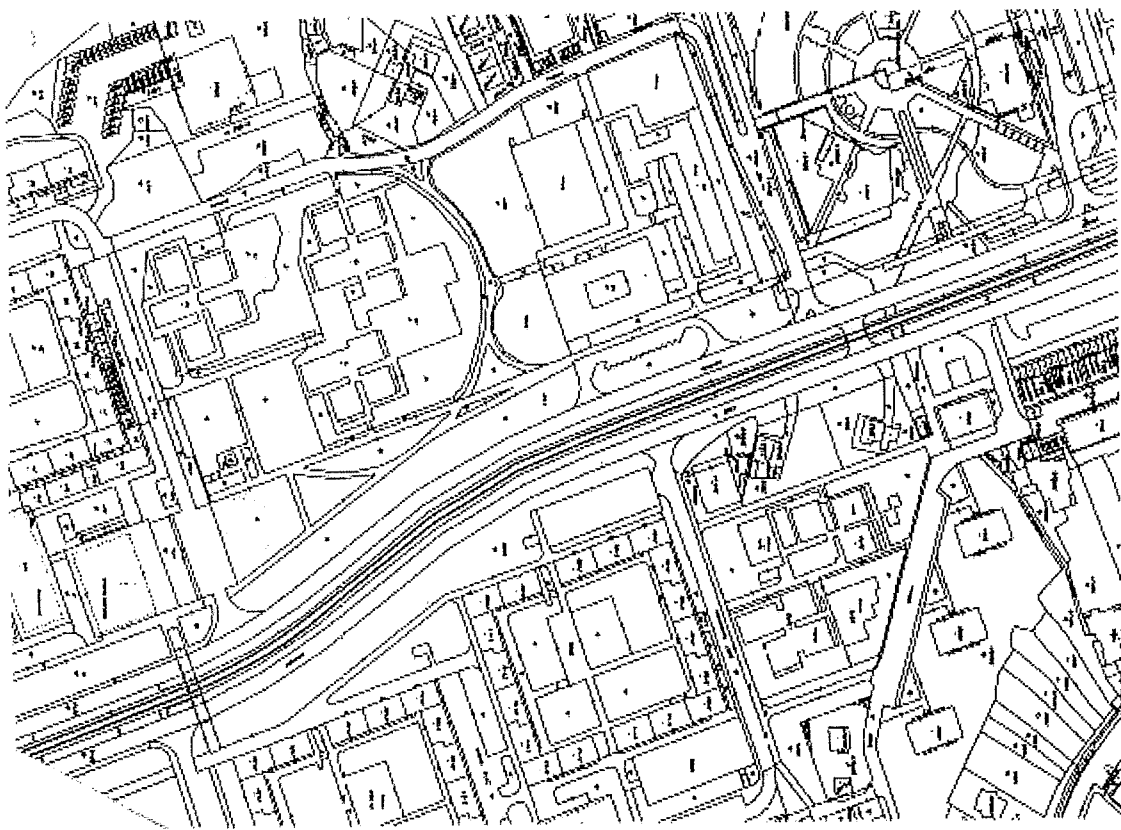


Súčasný stav spevnených plôch

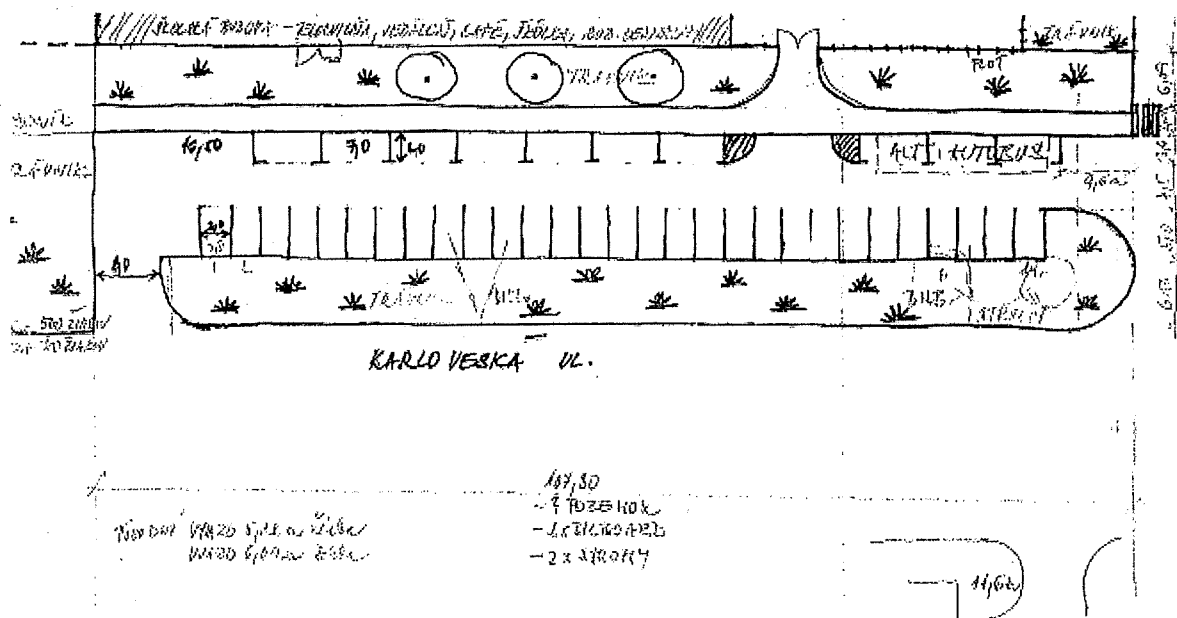
– Územný plán Hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov – funkčné využitie územia – parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy, číslo funkcie 1110, stabilizované územie



Typická ranná situácia v záujmovom priestore

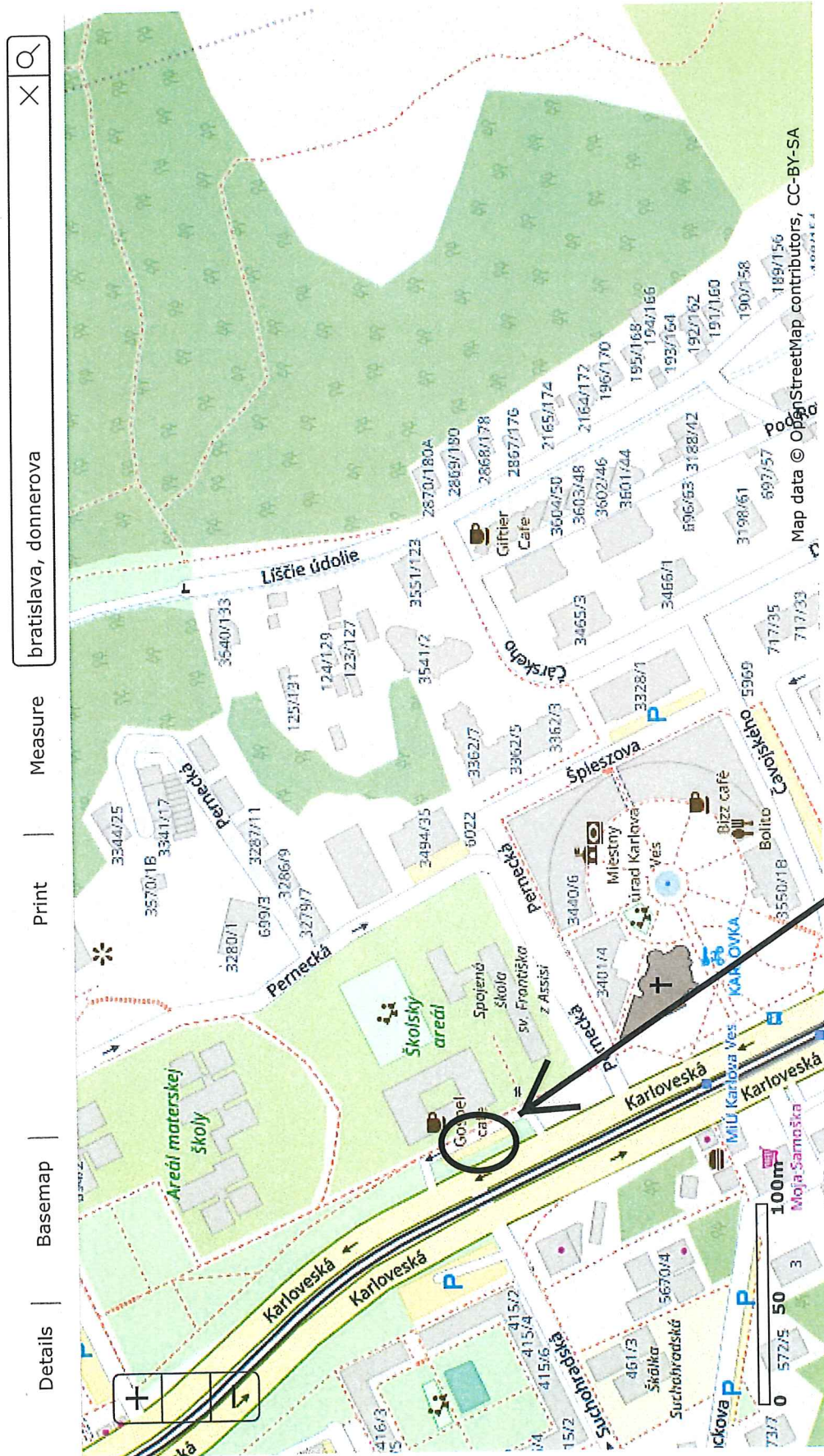


Súčasný stav v katastrálnej mape



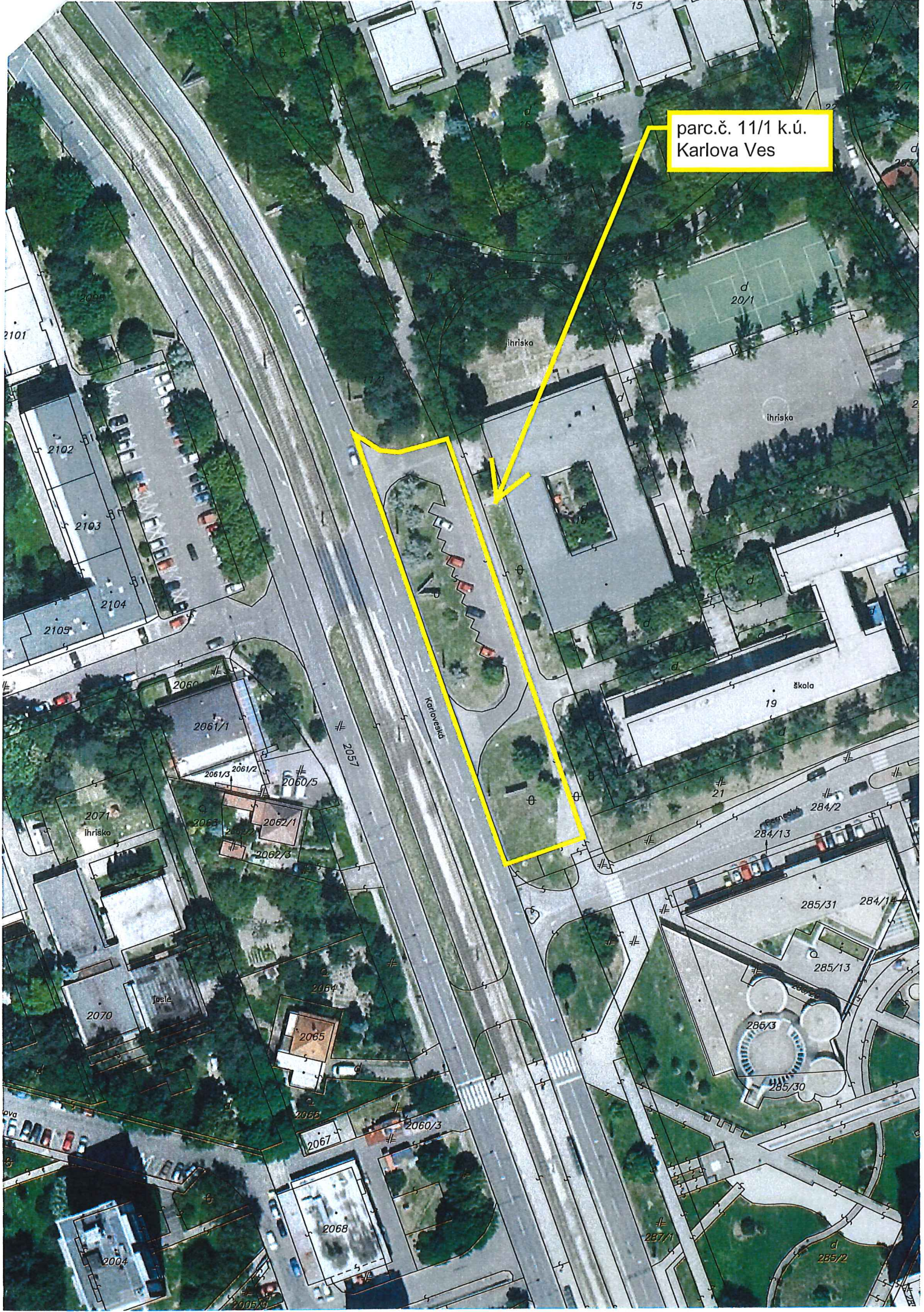
Náčrt navrhnutého riešenia úprav záujmového priestoru





k.ú. Karlova Ves, parc.č. 11/1

parc.č. 11/1 k.ú.  
Karlova Ves





**TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !**

**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

Okres : 104 Bratislava IV Údaje aktuálne k : 01.01.2018  
Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES Dátum vyhotovenia: 15.01.2018  
Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves Čas vyhotovenia : 13:59:34

**VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4971 - čiastočný**

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UC
3512/2	764	Záhrady	1	2	
3517/3	899	Zastavané plochy a nádvoría	1	2	
3518/1	201	Orná pôda	1	2	
3518/2	231	Orná pôda	1	2	
3518/3	863	Zastavané plochy a nádvoría	1	2	
3518/4	790	Zastavané plochy a nádvoría	1	2	
3735	1114	Orná pôda	1	1	
3740/1	774	Záhrady	1	1	

\*\*\* Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané \*\*\*

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód pôvodného k.ú.

1 - Dúbravka

2 - Devín

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané



MAGS – odd. nájmov majetku

Ing. Jana Ivicová

-TU- 398 107

Váš list číslo/zo dňa  
MAGS ~~OMV~~ ONM  
30720/2017

Naše číslo  
MAGS OUIK  
50532/17-362068

Vybavuje/linka  
Ing. Petrová / 491

Bratislava  
4.10. 2017

Vec

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	MAGS - ONM (za žiadateľa): Mestská časť Bratislava – Karlova Ves
žiadosť zo dňa:	8.8.2017
pozemok:	- časť pozemku reg. „C“ KN, parc.č. 11/1 (1781 m <sup>2</sup> ) - časť pozemku reg. „C“ KN, parc.č. 6 (1858 m <sup>2</sup> ) - pozemky reg. „C“ KN, parc.č. 1669/3 (472 m <sup>2</sup> ), 1669/4 (474 m <sup>2</sup> ) a 1669/603 (1514 m <sup>2</sup> ) - pozemok reg. „C“ KN, parc.č. 1669/85 (2117 m <sup>2</sup> ) - časť pozemku reg. „C“ KN, parc.č. 3651/1 (3690 m <sup>2</sup> ) (podľa Vami priložených mapiek)
katastrálne územie:	Karlova Ves
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Karľoveská ul., Pustá ul. , ul. Jána Stanislava, Pribišova ul. , Púpavová ul., Dlhé Diely,
zámer žiadateľa:	nájom pozemkov za účelom vybudovania parkovacích miest

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov, (ďalej ÚPN) stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú časti pozemkov reg. „C“ KN, parc.č. 11/1, 6, 3651/1 a pozemky reg. „C“ KN parc.č. 1669/3, 1669/4, 1669/603, 1669/85 v k.ú. Karlova Ves funkčné využitie územia:

- parky, sadovnicke a lesoparkové úpravy, číslo funkcie 1110, stabilizované územie, (časť pozemku reg. „C“ KN parc.č. 11/1),
- občianska vybavenosť lokálneho významu, číslo funkcie 202, stabilizované územie, (časť pozemku reg. „C“ KN parc.č. 6),

- viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101, stabilizované územie, (parc.č. 1669/3, 1669/4, 1669/85; cca.1/3 parc.č. 1669/603 (časť parc.č. 1669/603 vymedzená z východnej strany dl. spoločnej hranice s parc.č. 1669/120 a východnou hranicou parc.č. 1669/3 a 1669/4),
- zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, číslo funkcie 501, rozvojové územie, kód reg. H, (cca. 2/3 parc.č. 1669/603 (nad severnou časťou parc.č. 1669/3 a 1669/4)),
- občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201, rozvojové územie, kód reg. F, (záujmová časť pozemku parc.č. 3651/1),

#### Funkčné využitie územia:

- parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy, číslo funkcie 1110, stabilizované územie

Podmienky funkčného využitia plôch: Územia parkovej a sadovnícky upravenej zelene s úpravou lesoparkového charakteru.

#### Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce: parky, sadovnícka plošná a líniová zeleň, lesoparkové úpravy

Prípustné: v území je prípustné umiestňovať najmä: vodné plochy

Prípustné v obmedzenom rozsahu: v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: pobytové lúky, ihriská a hracie plochy, drobné zariadenia vybavenosti súvisiace s funkciou, náučné chodníky, turistické a cyklistické trasy, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia funkčnej plochy

Nepripustné: parkinggaráže nad terénom, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

- občianska vybavenosť lokálneho významu, číslo funkcie 202, stabilizované územie

#### Podmienky funkčného využitia plôch

Územia občianskej vybavenosti slúžiace pre umiestňovanie stavieb a zariadení lokálneho významu, predovšetkým pre obyvateľstvo bývajúce v spádovom území. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

#### Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce: zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia školstva, zariadenia kultúry, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia cirkví, zariadenia verejného stravovania, služieb a obchodu

Prípustné: v území je prípustné umiestňovať najmä: bývanie v rozsahu do 30% celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy, integrované zariadenia občianskej vybavenosti, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb bez rušivých vplyvov na okolie, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti slúžiace obsluhu územia

Prípustné v obmedzenom rozsahu: v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bývanie v rozsahu do 30% celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy, zariadenia športu, telovýchovy a voľného času, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

Nepripustné: v území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, bývanie v rodinných domoch, bytové domy nad 4 nadzemné podlažia, autokempingy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

- **viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101, stabilizované územie**

**Podmienky funkčného využitia plôch:** Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.

**Spôsoby využitia funkčných plôch**

**Prevládajúce:** viacpodlažné bytové domy

**Prípustné:** v území je prípustné umiestňovať najmä: stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania - zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu pomoc, zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

**Prípustné v obmedzenom rozsahu:** v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu, zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier, zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území, solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu, zariadenia drobných prevádzok služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

**Nepripustné:** v území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia, stavby na individuálnu rekreáciu, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, ČSPH s umyvárňou automobilov a plničkou plynu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

- **zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, číslo funkcie 501, rozvojové územie, kód reg. H**

**Podmienky funkčného využitia plôch:** Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried.

Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, v územiach vonkajšieho mesta málopodlažná zástavba. Podiel bývania je v rozmedzí do 70 % celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované predovšetkým ako vstavané zariadenia v polyfunkčných objektoch.

Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

**Spôsoby využitia funkčných plôch**

**Prevládajúce:** polyfunkčné objekty bývania a občianskej vybavenosti

**Prípustné:** v území je prípustné umiestňovať najmä: bytové domy, zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexnosť prostredia centier a mestských tried; zariadenia

administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

**Prípustné v obmedzenom rozsahu:** v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä : rodinné domy, zariadenia športu, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb bez rušivých vplyvov na okolie, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácnosti

**Nepripustné:** v území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, areálové zariadenia občianskej vybavenosti s vysokou koncentráciou osôb a nárokmi na obsluhu územia, zariadenia veľkoobchodu, autokempingy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

- občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201, rozvojové územie, kód reg. F

**Podmienky funkčného využitia plôch:** Územia areálov a komplexov občianskej vybavenosti celomestského a nadmestského významu s konkrétnymi nárokmi a charakteristikami podľa funkčného zamerania. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

#### **Spôsoby využitia funkčných plôch**

**Prevládajúce:** zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu

**Prípustné:** v území je prípustné umiestňovať najmä: integrované zariadenia občianskej vybavenosti, areály voľného času a multifunkčné zariadenia, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zeleň líniovú a plošnú, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

**Prípustné v obmedzenom rozsahu:** v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bývanie v rozsahu do 30% z celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy, zariadenia športu, telovýchovy a voľného času, vedecko – technické a technologické parky, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

**Nepripustné:** v území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, rodinné domy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, autokempingy, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

#### **Intenzita využitia územia:**

- časť pozemkov parc.č. 11/1, 6; parc.č. 1669/3, 1669/4, 1669/85 a cca. 1/3 plochy parc.č. 1669/603 (f.p. 101), sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

**Stabilizované územie** je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia,

- časť parc. 1669/603 (f.p. 501) je súčasťou územia, ktoré je definované ako **rozvojové územie**. **Rozvojové územie** je územie mesta, v ktorom územný plán navrhuje novú výstavbu na doteraz nezastavaných plochách, zásadnú zmenu funkčného využitia, zmenu spôsobu zástavby veľkého rozsahu. V danom území územný plán stanovuje nasledovné regulatívy intenzity využitia územia, viažuce sa k určenému funkčnému využitiu: **kód. reg. H**

Kód. regul.	IPP max.	Kód funkcie	Názov urbanistickej funkcie	Priestorové usporiadanie	IZP max.	KZ min.
H	2,1	501	zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti	zástavba mestského typu	0,35	0,25
					0,30	0,30

Poznámky:

- *index podlažných plôch (IPP)*, udáva pomer celkovej výmery podlažnej plochy nadzemnej časti zástavby k celkovej výmere vymedzeného územia funkčnej plochy, príp. jej časti. Je formulovaný ako maximálne prípustná miera využitia územia. Výhodou tohto ukazovateľa je zrozumiteľnosť a jednoznačnosť stanovenej požiadavky a jednoduchá možnosť vyjadrenia ďalších nadväzných ukazovateľov, kritérií a odporúčaní,
- *index zastavaných plôch (IZP)* udáva pomer súčtu zastavaných plôch vo vymedzenom území funkčnej plochy, príp. jej časti k celkovej výmere vymedzeného územia. Je stanovený v závislosti na polohe a význame konkrétneho územia, na spôsobe funkčného využitia a na druhu zástavby,
- koeficient zelene (KZ) udáva pomer medzi započítateľnými plochami zelene (zeleň na rastlom teréne, zeleň nad podzemnými konštrukciami) a celkovou výmerou vymedzeného územia. V regulácii stanovuje nároky na minimálny rozsah zelene v rámci regulovanej funkčnej plochy a pôsobí vo vzájomnej previazanosti s vlastnou funkciou. Stanovený je najmä v závislosti na spôsobe funkčného využitia a polohe rozvojového územia v rámci mesta,
- podiel započítateľných plôch zelene v území ( $m^2$ ) = KZ x rozloha funkčnej plochy ( $m^2$ ).

- časť parc. č. 3651/1 (f.p. 201) je súčasťou územia, ktoré je definované ako **rozvojové územie**. **Rozvojové územie** je územie mesta, v ktorom územný plán navrhuje novú výstavbu na doteraz nezastavaných plochách, zásadnú zmenu funkčného využitia, zmenu spôsobu zástavby veľkého rozsahu. V danom území územný plán stanovuje nasledovné regulatívy intenzity využitia územia, viažuce sa k určenému funkčnému využitiu: **kód. reg. F**

Kód regul.	IPP max.	Kód funkcie	Názov urbanistickej funkcie	Priestorové usporiadanie	IZP max.	KZ min.
F	1,4	201	OV celomestského a nadmestského významu	obchodno – spoločenské komplexy	0,46	0,10
				zástavba mestského typu	0,35	0,20
				rozvoľnená zástavba - areály	0,23	0,30

Poznámky:

- *index podlažných plôch (IPP)*, udáva pomer celkovej výmery podlažnej plochy nadzemnej časti zástavby k celkovej výmere vymedzeného územia funkčnej plochy, príp. jej časti. Je formulovaný ako maximálne prípustná miera využitia územia. Výhodou tohto ukazovateľa je zrozumiteľnosť a jednoznačnosť stanovenej požiadavky a jednoduchá možnosť vyjadrenia ďalších nadväzných ukazovateľov, kritérií a odporúčaní,
- *index zastavaných plôch (IZP)* udáva pomer súčtu zastavaných plôch vo vymedzenom území funkčnej plochy, príp. jej časti k celkovej výmere vymedzeného územia. Je stanovený v závislosti na polohe a význame konkrétneho územia, na spôsobe funkčného využitia a na druhu zástavby,
- koeficient zelene (KZ) udáva pomer medzi započítateľnými plochami zelene (zeleň na rastlom teréne, zeleň nad podzemnými konštrukciami) a celkovou výmerou vymedzeného územia. V regulácii stanovuje nároky na minimálny rozsah zelene v rámci regulovanej funkčnej plochy a pôsobí vo vzájomnej previazanosti s vlastnou funkciou. Stanovený je najmä v závislosti na spôsobe funkčného využitia a polohe rozvojového územia v rámci mesta,
- podiel započítateľných plôch zelene v území ( $m^2$ ) = KZ x rozloha funkčnej plochy ( $m^2$ ).

Upozornenie: v zmysle ÚPN, je cez vyššie uvedené pozemky vedené trasovanie, (resp. pozemky sú v kontrakte) s dopravnou a technickou infraštruktúrou, v rozsahu:

- parc.č. 11/1 v k.ú. Karlova Ves (NS MHD, rozvody CTZ, optická káblová trasa TKR, STL plynovod DN 200); parc.č. 6 v k.ú. Karlova Ves (NS MHD + zastávka NS MHD, vodovod DN 400, STL plynovod DN 200, rozvody CTZ); parc.č. 1669/3, 1669/4 a 1669/603 v k.ú. Karlova Ves (NS MHD + zastávka NS MHD, STL plynovod DN 100); parc.č. 1669/85 v k.ú. Karlova Ves (vodovod DN 200, rozvod CTZ).

K navrhovanému vybudovaniu parkovacích státí, konštatujeme, že zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti, slúžiace obsluhu územia patria medzi prípustné spôsoby využitia funkčných plôch (č.f. : 202, 101, 501 a 201); zároveň upozorňujeme, že medzi neprípustné spôsoby využitia funkčných plôch patria zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí.

V prípade pozemku parc.č. 11/1 v k.ú. Karlova Ves, ktorý je súčasťou funkčnej plochy: parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (č.f.1110), konštatujeme, že stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou patria medzi neprípustné spôsoby využitia funkčnej plochy. Vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia funkčnej plochy patria medzi prípustné v obmedzenom rozsahu spôsoby využitia územia.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIC 50532/17-362068 zo dňa 4. 10. 2017 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

Ing. Ľudmila Simeunovičová  
poverená vedením oddelenia

Co: MG OUIC – archív

## Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SSN – MČ K. Ves	Referent : Ivi
Predmet podania	Nájom pozemkov	
Katastrálne územie	K. Ves	Parc.č.: 11/1 - 3651/1
Č.j.	MAGS OSRMTUD 50 625/2017-362 069 MAGS ONM 30 720/2017	č. OSRMTUD 836/17
TI č.j.	TI/587/17	EIA č. /17
Dátum prijmu na TI	17.8.2017	Podpis ved. od <sup>a</sup>
Dátum exped. z TI	4.9.2017	Komu : ONM 376 039

### Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Uvedenými pozemkami prechádzajú trasy TI uložené v zemi, pri lokaliteč.4 (Pribišova) v kolektore. Tieto Inžinierske siete v zásade nebránia budovaniu parkovacích stání, treba ich však rešpektovať a projektové a stavebné práce konzultovať s ich správcami.

### Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Dtto





**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za sekciu dopravy

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

Došlo od (oddelenie, dátum):	ONM 07.08.2017	Pod. č.	MAGS ONM 30720/2017
Predmet podania:	Nájom pozemkov – Karloveská, Púpavová – Zohorská – Pustá, Jána Stanislava, Pribišova, Hlaváčikova		
Žiadateľ:	MČ Bratislava – Karlova Ves		
Katastrálne územie:	Karlova Ves		
Parcelné číslo:	Reg. „E“ parc. č. 3740/1 vo výmere 17 m <sup>2</sup> parc. č. 3735 vo výmere 399 m <sup>2</sup> parc. č. 3518/3 vo výmere 386 m <sup>2</sup> parc. č. 3518/2 vo výmere 35 m <sup>2</sup> parc. č. 3518/4 vo výmere 345 m <sup>2</sup> parc. č. 3518/1 vo výmere 21 m <sup>2</sup> parc. č. 3517/3 vo výmere 324 m <sup>2</sup> parc. č. 3512/2 vo výmere 254 m <sup>2</sup> parc. č. 3681 vo výmere 1254 m <sup>2</sup> parc. č. 3683/1 vo výmere 435 m <sup>2</sup> parc. č. 3683/2 vo výmere 84 m <sup>2</sup> parc. č. 3683/3 vo výmere 84 m <sup>2</sup> reg. „C“ parc. č. 1669/3 vo výmere 472 m <sup>2</sup> parc. č. 1669/4 vo výmere 474 m <sup>2</sup> parc. č. 1669/603 vo výmere 1514 m <sup>2</sup> parc. č. 1669/85 vo výmere 2117 m <sup>2</sup> parc. č. 3651/1 vo výmere 3690 m <sup>2</sup>		
Odoslané: (dátum)	10.10.2017	Pod.č.	401193

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**

<b>B1: Oddelenie dopravného inžinierstva</b>			
Pridelené (dátum):	16.08.2017	Pod. č. oddelenia:	ODI/510/17-P 362070/2017
Spracovateľ (meno):	Ing. Stránsky		

**Z hľadiska záujmov riešenia verejného dopravného vybavenia k nájmu pozemkov reg. „E“ p. č. 3740/1, 3735, 3518/3, 3518/2, 3518/4, 3518/1, 3517/3, 3512/2, 3681, 3683/1, 3683/2, 3683/3 a pozemkov reg. „C“ p. č. 1669/3, 1669/4, 1669/603, 1669/85, 3651/1 v k. ú. Karlova Ves, za účelom vybudovania parkovacích miest **uvádzame:****

- v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, pozemky reg. „E“ p. č. 3740/1, 3735, 3518/3, 3518/2, 3518/4, 3518/1, 3517/3, 3512/2, 3681, 3683/1, 3683/2, 3683/3 a pozemky reg. „C“ p. č. 1669/85, 3651/1 v k. ú. Karlova Ves nie sú dotknuté žiadnym výhľadovým dopravným zámerom
- v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, Dopravno-urbanistickej štúdie Nosného systému MHD (Dopravoprojekt, Aurex, Pragoprojekt, r.1997) a štúdie Koordinácia výstavby polyfunkčných objektov na ul. Nad lúčkami, J. Stanislava s NS MHD (Pudos - plus, spol. s r.o., rok 2005) sú pozemky parc. č. 1669/3, 4, 603 v k. ú. Karlova Ves dotknuté plánovanou trasou NS MHD a stanicou NS MHD „Dlhé diely“. Trasa bude v tomto úseku budovaná razením a stanica hĺbením (z povrchu). Vzhľadom na uvedené, je možné využitie pozemkov na vybudovanie parkovacích miest na dobu dočasnú, do doby realizácie uvedeného výhľadového dopravného zámeru
- Na ODI doposiaľ nebola predložená projektová dokumentácia riešenia parkovacích miest na predmetných pozemkoch

### Stanovisko

K nájmu pozemkov reg. „E“ p. č. 3740/1, 3735, 3518/3, 3518/2, 3518/4, 3518/1, 3517/3, 3512/2, 3681, 3683/1, 3683/2, 3683/3 a pozemkov reg. „C“ p. č. 1669/85, 3651/1 neuplatňujeme pripomienky. S nájmom pozemkov reg. „C“ p. č. 1669/3, 1669/4, 1669/603 súhlasíme do doby realizácie výhľadového dopravného zámeru. Parkovacie miesta je potrebné realizovať v súlade s platnými predpismi a normami.

Vybavené (dátum):		05.09.2017
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Širgel	08.09.2017

<b>B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:</b>			
Pridelené (dátum):	15.08.2017	Pod č. oddelenia:	OD 50510/17-362071
Spracovateľ (meno):	Ing. Peter Hloža		
<b>Text stanoviska:</b>			
<p>Z hľadiska cestného správneho orgánu k žiadosti o nájom pozemkov reg. „E“ p. č. 3740/1, 3735, 3518/3, 3518/2, 3518/4, 3518/1, 3517/3, 3512/2, 3681, 3683/1, 3683/2, 3683/3, pozemkov reg. „C“ p. č. 1669/85, 3651/1 a pozemkov reg. „C“ p. č. 1669/3, 1669/4, 1669/603 súhlasíme do doby realizácie výhľadového dopravného zámeru NS MHD a stanicou NS MHD „Dlhé diely“. Parkovacie miesta je potrebné realizovať v súlade s platnými predpismi a normami tak, aby bol jeden vjazd a jeden výjazd na komunikáciu Karloveská.</p>			
Vybavené (dátum):	05.10.2017		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Štecková		

Mgr. Jana Ryšavá  
poverená riaditeľka sekcie dopravy

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Riaditeľ sekcie dopravy  
Prímaciálne námestie č. 1  
814 00 Bratislava  
-1-



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností  
oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

ONM

398 512 / 2017

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 30720/2017	MAGS OSK	Baňasová/767	28.09.2017
MAG 362057/2017	50579/2017-362072-2		

Vec

Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k nájmu pozemku – Mestská časť Bratislava - Karlova Ves - stanovisko

Vášim listom zo dňa 07.08.2017 od Mestskej časti Bratislava – Karlova Ves, Námestie sv.Františka 8, 842 62 Bratislava, ktorá žiada o nájom pozemkov parc.č. 3740/1, parc. č. 3735, parc. č. 3518/3, parc. č. 3518/2, parc. č. 3518/4, parc. č. 3517/3, parc. č. 3512/2, parc. č. 3681, parc. č. 3683/1, parc. č. 3683/2, parc. č. 3683/3, parc. č. 1669/3, parc. č. 1669/4, parc. č. 1669/603, parc. č. 1669/85, parc. č. 3651/1 v k.ú. Karlova Ves za účelom vybudovania parkovacích miest Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Z hľadiska správcu komunikácií sa k predmetným nájmom na parkovanie nevyjadrujeme, nakoľko sa nejedná o parkoviská v správe OSK. Nepríde k zásahu do mosta na Púpavovej ulici.

Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) uvádzame, že s nájmom pozemkov súhlasíme. Upozorňujeme, že v záujmových územiach sa nachádza zariadenie VO, ktoré žiadame chrániť a pred začatím stavebných úprav toto zakresliť a odbornou firmou vytýčiť v teréne.

Z hľadiska správcu inžinierskych objektov uvádzame nasledovné. Most na Púpavovej ulici na Karlovskú ulicu – na moste je zakázané stát' a zastaviť autom.

S pozdravom

Mgr. Valér Jurčák  
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie správy komunikácií  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 Bratislava

-1-

Záporožská 5, I. poschodie, č. dverí 115

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 67 04		ČSOB: 25829413/7500	603 481	<a href="http://www.bratislava.sk">www.bratislava.sk</a>	osk@bratislava.sk



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností  
oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností  
Oddelenie nájomov majetku

TU 375855

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 30720/2017 362057/2017	MAGS OZP 51457/2017 362073/2017	Ing. Ridilla/kl. 288	05.09.2017

Vec

## Mestská časť Bratislava – Karlova Ves, nájom pozemkov – stanovisko

Listom MAGS ONM 30720/2017-362057 zo dňa 07.08.2017 ste na základe žiadosti žiadateľa Mestská časť Bratislava – Karlova Ves, Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o stanovisko k nájmu časti pozemkov:

- Časť pozemku reg. „C“ parc. č. 11/1 totožná s časťami pozemkov reg. „E“ parc. č. 3740/1 s výmerou 17 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3735 s výmerou 399 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3518/3 s výmerou 386 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3518/2 s výmerou 35 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3518/4 s výmerou 345 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3518/1 s výmerou 21 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3517/3 s výmerou 324 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3512/2 s výmerou 254 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
- Časť pozemku reg. „C“ parc. č. 6 totožná s časťami pozemkov reg. „E“ parc. č. 3681 s výmerou 1254 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3683/1 s výmerou 436 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3683/2 s výmerou 84 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
  - parc. č. 3683/3 s výmerou 84 m<sup>2</sup>, LV č. 4971
- Pozemok reg. „C“ parc. č. 1669/3 s výmerou 472, LV č. 46
  - parc. č. 1669/4 s výmerou 474 m<sup>2</sup>, LV č. 46
  - parc. č. 1669/603 s výmerou 1514 m<sup>2</sup>, LV č. 46
- Pozemok reg. „C“ parc. č. 1669/85 s výmerou 2117 m<sup>2</sup>, LV č. 46  
Časť pozemku reg. „C“ parc. č. 3651/1 s výmerou 3690 m<sup>2</sup>, LV č. 46.

Účelom nájmu uvedených pozemkov je vybudovanie parkovacích miest.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov oddelenia životného prostredia, mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 325

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 48	02/59 35 65 74	ČSOB: 25829413/7500	603 481	<a href="http://www.bratislava.sk">www.bratislava.sk</a>	ozp@bratislava.sk

**Súhlasíme** s nájmom uvedených pozemkov žiadateľovi za podmienky vykonávania činností v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a udržiavanie pozemkov a ich bezprostredného okolia v čistote. Pozemky sa nachádzajú v území, v ktorom podľa zákona č. 543/2002 Z. z. platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Nájom pozemkov na účel žiadateľa nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochranou mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

S pozdravom

Magistrát mesta Kráľovský Chrmel  
 Oblasť ochrany prírody a krajiny  
 Oblasť ochrany prírody a krajiny  
 Oblasť ochrany prírody a krajiny  
 Oblasť ochrany prírody a krajiny

Ing. Katarína Prostejovská  
 vedúca oddelenia



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

469948/2017

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 54078/2017	MAGS OUAP 33782/2017/467728	Kucháreková/476	15.12.2017
MAG 467721/2017			

Vec:

**Oznámenie o pohľadávkach: katastrálne územie – Karlova Ves Pernecká ulica**

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 30.11.2017 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

**Mestská časť Bratislava - Karlova Ves, IČO: 00 603 520**

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	82 290,24 € (príloha)

*V prílohe Vám zasielame vyčíslenie dlhu k 30.11.2017 po splatnosti s presnou špecifikáciou pohľadávky.*

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

Ing. Jarmila Kleisová  
vedúca oddelenia

**Príloha:** vyčíslenie dlhu k 30.11.2017- po splatnosti

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 64 72	02/59 35 63 91	ČSOB: 25829413/7500	603 481	<a href="http://www.bratislava.sk">www.bratislava.sk</a>	ouap@bratislava.sk

Neuhradené k 30.11.2017 - po splatnosti		Cena celkom	Zostáva uhradiť	Vystavené	Dátum splatnosti	Variab. symbol	Názov	Popis
Interné čís.	Odberateľ							
2092702042	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	2 705,55	196,03	15.3.2011	15.1.2007	315105	ONN - Oddelenie nájom nehnuteľností	nájom NP
2162720206	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	19 905,97	12 868,85	14.6.2011	30.6.2011	31505	Duspama	vyúčt. záloh na služby-NP, r.2010
2162720282	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	16 631,58	9 594,47	14.6.2012	30.6.2012	31505	Duspama	vyúčt. záloh na služby-NP, r.2011
212144400044	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	2 291,60	148,53	2.7.2012	2.7.2012	52012	OTZ - oddelenie technického zabezpečenia	predaj majetku
212144400045	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	312,62	260,43	2.7.2012	2.7.2012	52012	OTZ - oddelenie technického zabezpečenia	predaj majetku
2152730698	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	26 754,53	19 717,42	14.6.2013	30.6.2013	31505	Duspama	vyúčt. záloh na služby-NP, r.2012
21314421019	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 319,29	130,45	31.7.2013	15.7.2013	2013	SNM - ref. evidencie, inventarizácie a s	predaj majetku
21314421036	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	78,80	78,80	30.11.2013	15.12.2013	21314421036	SNM - ref. evidencie, inventarizácie a s	predaj majetku
2152730544	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	15 601,66	8 564,54	14.6.2014	30.6.2014	31505	Duspama	vyúčt. záloh na služby-NP, r.2013
2142702928	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	4,79	4,79	2.9.2014	30.9.2014	31505	Duspama	nájom NP
2142703226	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	14,54	0,09	2.9.2014	30.9.2014	31505	Duspama	nájom NP
21414421072	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	26,95	26,95	15.12.2014	15.12.2014	21414421072	SNM - ref. evidencie, inventarizácie a s	predaj majetku
2152700393	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	3.2.2015	15.1.2015	31505	Duspama	nájom NP
2152700956	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	13.4.2015	15.4.2015	31505	Duspama	nájom NP
2152701536	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	15.7.2015	15.7.2015	31505	Duspama	nájom NP
2152701835	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	5.10.2015	15.10.2015	31505	Duspama	nájom NP
2152730415	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	15 771,25	8 734,14	16.11.2015	30.11.2015	31505	Duspama	vyúčt. záloh na služby-NP, r.2014
21514421026	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	53,90	53,90	31.12.2015	31.12.2015	21514421026	FIN - Finančné oddelenie	predaj majetku
21627100186	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	26.1.2016	15.1.2016	31505	Duspama	zálohy NP
2167000249	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	26.1.2016	15.1.2016	31505	Duspama	nájom NP
21627100495	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	1.4.2016	15.4.2016	31505	Duspama	zálohy NP
2167000679	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	1.4.2016	15.4.2016	31505	Duspama	nájom NP
2162720676	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	17 492,02	10 454,94	30.5.2016	15.6.2016	31505	Duspama	vyúčt. záloh na služby-NP, r.2015
21627101117	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	22.7.2016	15.7.2016	31505	Duspama	zálohy NP
2167001503	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	22.7.2016	15.7.2016	31505	Duspama	nájom NP
21627101552	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	11.10.2016	15.10.2016	31505	Duspama	zálohy NP
2167002070	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	11.10.2016	15.10.2016	31505	Duspama	nájom NP
21614421015	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	26,95	26,95	12.10.2016	19.10.2016	21614421015	Referát správy a inventarizácie majetku	predaj majetku
21727100301	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	25.1.2017	15.1.2017	31505	Duspama	zálohy NP
2177000384	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	25.1.2017	15.1.2017	31505	Duspama	nájom NP
21714421005	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	401,01	401,01	12.4.2017	31.3.2017	21714421005	Referát správy a inventarizácie majetku	predaj majetku



21727100683	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	10.4.2017	15.4.2017	31505	Duspama	zálohy NP
2177000880	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	10.4.2017	15.4.2017	31505	Duspama	nájom NP
21727101047	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	7.7.2017	15.7.2017	31505	Duspama	zálohy NP
2177001323	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	7.7.2017	15.7.2017	31505	Duspama	nájom NP
21714421014	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	26,95	26,95	11.10.2017	11.10.2017	21714421014	Referát - správy a inventarizácie majetku	predaj majetku
21727101376	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	1 759,28	0,01	4.10.2017	15.10.2017	31505	Duspama	zálohy NP
2177001733	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	418,49	14,53	4.10.2017	15.10.2017	31505	Duspama	nájom NP
2172720348	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves	17 863,64	10 826,56	1.11.2017	30.11.2017	31505	Duspama	vyúčt. záloh na služby-NP, r.2016
<b>Ref.</b>	<b>847983</b>		<b>82 290,24</b>					



ONM  
Ing. Ivicová

391024/2017

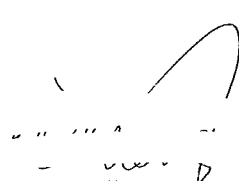
Váš list číslo/zo dňa      Naše číslo      Vybavuje/linka      Bratislava  
MAGSONM/30720/2017      OMDPaL/391023/2017 kl. 900      26.9.2017  
MAGONM/362075/2017

Vec Stanovisko k žiadosti číslo 362075

Názov spoločnosti	MČ Karlova Ves
Adresa spoločnosti	Nám. Sv. Františka 8, Bratislava
IČO spoločnosti	

**Stanovisko OMDPaL:**

Oddelenie miestnych daní, poplatku a licencií neviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.

  
Ing. Silvia Čechová  
vedúca oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie miestnych daní, poplatkov a licencií  
Blagoevova č. 9, P.O. BOX 76  
850 05 Bratislava 55

-1-



Oddelenie nájmov majetku 432901

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 30720/2017	MAGS OLP - 25451/2017 /432900	JUDr. Rušinová/ 59356 180	13.11.2017

Vec

Odpoveď na súbornú žiadosť MAGS ONM 30720/2017

Súbornou žiadosťou pod č. MAGS ONM 30720/2017 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi Mestská časť Bratislava -Karlova Ves.

Týmto uvádzame, že voči uvedenému žiadateľovi vedieme spis - naše číslo 169/16, referent JUDr. Katarína Rušinová.

Súdne konanie vo veci doposiaľ začaté nebolo. Súdny spor voči žiadateľovi nevedieme.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta Sl.  
Bratislava

Oddelenie legislatívno-právne  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

JUDr. Ivana Ozábalová  
vedúca oddelenia

## ZMLUVA O NÁJME POZEMKU č. 08 83 0... 18 00

podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

### **Prenajímateľ:**

**Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**sídlo:** Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
**V zastúpení:** JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor  
**IČO:** 00 603 481  
**Peňažný ústav:** Československá obchodná banka, a. s.  
**Číslo účtu (IBAN):** SK5875000000000025828453  
**BIC (SWIFT):** CEKOSKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

**a**

### **Nájomca:**

**Názov:** Mestská časť Bratislava-Karlova Ves  
**sídlo:** Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava  
**V zastúpení:** Dana Čahojová, starostka  
**IČO:** 00 603 520  
**Peňažný ústav:** .....

**Číslo účtu (IBAN):** .....

**BIC (SWIFT):** .....

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

### **PREAMBULA**

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa § 663 a nasl., Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

## Článok 1 Predmet a účel nájmu

1. Prenajíateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – časti pozemku registra „C“, v katastrálnom území Karlova Ves: **parcelné č. 11/1** s výmerou 11 885 m<sup>2</sup>, druh pozemku – ostatné plochy, bez založeného LV, ktorej v stave registra „E“ zodpovedajú časti pozemkov v k. ú. Karlova Ves zapísané na LV č. 4971, **parcelné č. 3512/2** s výmerou 764 m<sup>2</sup>, druh pozemku - záhrady, **parc. č. 3517/3** s výmerou 899 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, **parc. č. 3518/1** s výmerou 201 m<sup>2</sup>, druh pozemku – orná pôda, **parc. č. 3518/2** s výmerou 231 m<sup>2</sup>, druh pozemku – orná pôda, **parc. č. 3518/3** s výmerou 863 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, **parc. č. 3518/4** s výmerou 790 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, **parc. č. 3735** s výmerou 1114 m<sup>2</sup>, druh pozemku – orná pôda a parc. č. 3740/1 s výmerou 774 m<sup>2</sup>, druh pozemku – záhrady.
  2. Prenajíateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1 – ostatné plochy vo výmere 11 885 m<sup>2</sup> bez založeného LV, ktorej v stave registra „E“ zodpovedajú časti pozemkov v k. ú. Karlova Ves:
    - **parc. č. 3512/2**, druh pozemku – záhrady, **vo výmere 254 m<sup>2</sup>**,
    - **parc. č. 3517/3**, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, **vo výmere 324 m<sup>2</sup>**,
    - **parc. č. 3518/1**, druh pozemku – orná pôda, **vo výmere 21 m<sup>2</sup>**,
    - **parc. č. 3518/2**, druh pozemku – orná pôda, **vo výmere 35 m<sup>2</sup>**,
    - **parc. č. 3518/3**, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, **vo výmere 386 m<sup>2</sup>**,
    - **parc. č. 3518/4**, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, **vo výmere 345 m<sup>2</sup>**,
    - **parc. č. 3735**, druh pozemku – orná pôda, **vo výmere 399 m<sup>2</sup>**,
    - **parc. č. 3740/1**, druh pozemku – záhrady, **vo výmere 17 m<sup>2</sup>**,
- spolu vo výmere 1 781 m<sup>2</sup>** tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 1.
3. Účelom nájmu je rekonštrukcia a užívanie parkovacích státí na Karloveskej ulici č. 32 pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi.
  4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenajíateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajíateľom zaslanej sankčnej faktúry.
  5. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav

predmetu nájmu podľa aktuálneho výpisu z listu vlastníctva. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.

## **Článok 2**

### **Vznik, doba a ukončenie nájmu**

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku 5 odsek 2 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
  - a/ písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v dohode,
  - b/ výpoveďou prenajímateľa, a to i bez udania dôvodu,
  - c/ výpoveďou nájomcu s tým, že nájomca je oprávnený túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu, avšak len do doby ukončenia stavebných prác na predmete nájmu; po termíne ukončenia stavebných prác na predmete nájmu je nájomca oprávnený od nájomnej zmluvy len jednostranne odstúpiť v súlade s písm. d/ tohto odseku,
  - d/ písomným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
  - e/ odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade:
    - nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. 3 tejto zmluvy,
    - ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez súhlasu prenajímateľa v súlade s článkom 4 ods. 3 tejto zmluvy,
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane (ex nunc).
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## **Článok 3**

### **Úhrada za nájom**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. ....zo dňa ..... vo výške:  
Alternatíva 1  
**1,00 Eur** (jedno Eur) za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu  
  
Alternatíva 2

- 1.1 **5,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** (päť) za obdobie od nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo pri výmere 1 781 m<sup>2</sup> predstavuje sumu 8 905,00 Eur (osemtisícdeväťstopäť Eur) ročne,
  - 1.2 **30,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** (tridsať Eur) za obdobie od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo pri výmere 1 781 m<sup>2</sup> predstavuje sumu 53 430,00 Eur (päťdesiattritisícštyristotridsať Eur) ročne,
  - 1.3 **17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** (sedemnášť Eur) za obdobie od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo pri výmere 1 781 m<sup>2</sup> predstavuje sumu 30 277,00 Eur (tridsaťtisícdeväťdesiatšesť Eur) ročne.
2. Ročné nájomné za predmet nájmu v čiastke uvedenej v odseku 1 tohto článku sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uvedenej v článku 5 ods. 2 tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrtroka vo výške ..... Eur na účet prenajímateľa číslo účtu (IBAN): SK587500000000025828453, variabilný symbol VS 883..... v Československej obchodnej banke.
  3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca štvrtroka, v ktorom sa zmluva uzavrela alebo v ktorom nájom zanikol. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
  4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
  5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
  6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné, pomernú časť nájomného riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
  7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrtroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie

stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

#### **Článok 4**

##### **Práva a povinnosti nájomcu, sankcie**

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskej časti Bratislava–Karlova Ves v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Nájomca sa zaväzuje realizovať na predmete nájmu parkovacie státa v súlade s platnými predpismi a normami.
6. Nájomca sa zaväzuje chrániť existujúce zariadenia verejného osvetlenia a pred začatím stavebných prác ich zakresliť a odbornou firmou vytýčiť v teréne.
7. V prípade skončenia nájmu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na stavebné objekty na predmete nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu,



pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, v prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia na stavebné objekty na predmete nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu.

8. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v odseku 7 tohto článku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do stavu podľa odseku 7 tohto článku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
9. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
10. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájmov majetku) kópiu právoplatného územného rozhodnutia na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné územné rozhodnutie nebude vydané do ..... je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
11. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájmov majetku) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do ..... je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
12. Nájomca sa zaväzuje vykonávať činnosti na predmete nájmu v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a udržiavanie predmetu nájmu a jeho bezprostredného okolia v čistote.
13. Nájomca sa zaväzuje rešpektovať existujúce inžinierske siete a projektové a stavebné

práce konzultovať s ich správcami.

14. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
15. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
16. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
17. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 16 bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 16 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručenie dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
18. Nájomca je povinný v zmysle všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň, v spolupráci s oddelením životného prostredia a mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, zriadiť novú zeleň minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zrušenej zelene najneskôr do kolaudácie stavby vybudovanej na predmete nájmu. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle vyššie uvedeného všeobecne záväzného nariadenia.
19. Nájomca sa pri výstavbe alebo prevádzke zaväzuje zabrániť alebo obmedziť činnosť, ktorou by došlo k záberu alebo poškodeniu zelene, zároveň je povinný chrániť zeleň v súlade s normou STN 83 710 Ochrana prírody. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
20. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 1/2017 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta (ďalej len „VZN“). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.

## **Článok 5**

### **Záverečné a spoločné ustanovenia**

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. .... zo dňa ..... ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Kópia z katastrálnej mapy  
Príloha č. 2 – LV č. 4971  
Príloha č. 3 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. xxx zo dňa xxx
5. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Na právne vzťahy v tejto Zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .
8. Táto Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.

9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

Prenajímateľ :  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Nájomca :  
**Mestská časť Bratislava-Karlova Ves**

.....  
**JUDr. Ivo Nesrovnal**  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....  
**Dana Čahojová**  
starostka

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 5.2.2018**

---

**k bodu 23**

**Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu častí pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc.č. 11/1, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves**

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ po prerokovaní materiálu **odporúča MsZ schváliť** návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu častí pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc.č. 11/1, pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves, **podľa alternatívy 1 predloženého návrhu uznesenia**

**Hlasovanie:**

prítomní: 10, za: 10, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.  
V Bratislave, 5.2.2018

**Návrh uznesenia v znení odporúčania Komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie  
s majetkom mesta zo dňa 5.2.2018**

---

kód uzn.: 5.3.  
5.3.1.  
5.3.5.

**Návrh uznesenia**

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1 – ostatné plochy vo výmere 11 885 m<sup>2</sup>, bez založeného LV, ktorej v stave registra „E“ zodpovedajú časti pozemkov v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3512/2 – záhrady vo výmere 254 m<sup>2</sup>, parc. č. 3517/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 324 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/1 – orná pôda vo výmere 21 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/2 – orná pôda vo výmere 35 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 386 m<sup>2</sup>, parc. č. 3518/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 345 m<sup>2</sup>, parc. č. 3735 – orná pôda vo výmere 399 m<sup>2</sup> a parc. č. 3740/1 – záhrady vo výmere 17 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 4971, spolu vo výmere 1 781 m<sup>2</sup>, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves so sídlom na Námestí sv. Františka 8 v Bratislave, IČO 00 603 520, za účelom rekonštrukcie a užívania parkovacích státí pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi na Karloveskej ulici, na dobu neurčitú, za nájomné **1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu,**

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 11/1, vo výmere 1 781 m<sup>2</sup>, pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu naliehavého riešenia statickej dopravy pred Cirkevnou školou sv. Františka z Assisi na Karloveskej ulici č. 32 v Bratislave – mestskej časti Bratislava-Karlova Ves rekonštrukciou parkovacích státí, ktoré budú slúžiť obyvateľom danej lokality, pričom k stavebnému konaniu na stavbu realizovanú na predmete nájmu stavebník potrebuje preukázať k dotknutému pozemku vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

